

SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

Žaloba podaná 9. augusta 2012 — ZZ/Komisía

(Vec F-86/12)

(2012/C 355/84)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: ZZ (v zastúpení: A. Lizer-Klatka, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia o nepredĺžení platnosti rezervného zoznamu verejného výberového konania EPSO/AD/60/06 pre žalobkyňu o obdobie materskej a rodičovskej dovolenky

Návrhy žalobkyne

- zrušiť rozhodnutie zo 17. októbra 2011 o uplynutí doby platnosti rezervného zoznamu EPSO AD/60/06 z 31. decembra 2011 v časti, ktorá sa týka žalobkyne, a zrušiť rozhodnutie z 10. mája 2012 vydané na základe sťažnosti žalobkyne č. R/147111, ako aj predĺžiť platnosť rezervného zoznamu EPSO AD/60/06 pre žalobkyňu o obdobie materskej a rodičovskej dovolenky, t. j. o 3 roky a 46 dní,
- určiť, že podľa článku 89 ods. 3 Rokovacieho poriadku Súdu pre verejnú službu z 25. júla 2007 a tvrdení žalobkyne v bode 56 a nasl. tejto žaloby každý z účastníkov konania znáša svoje vlastné trovy konania.

Žaloba podaná 17. septembra 2012 — ZZ/Komisía

(Vec F-97/12)

(2012/C 355/85)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: ZZ (v zastúpení: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal a S. Orlandi, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia Európskej komisie neprijať žalobkyňu po jej úspešnom absolvovaní výberového konania EPSO/AD/177/10-EPA a návrh na náhradu škody

Návrhy žalobkyne

- zrušiť rozhodnutie menovacieho orgánu z 11. novembra 2011, ktorým sa zamietlo vyhovieť návrhu Generálneho riaditeľstva Európskej komisie pre regionálnu politiku prijať žalobkyňu jej vymenovaním a pridelením na voľné pracovné miesto COM/2011/218 ako úradníčky,
- zrušiť rozhodnutie menovacieho orgánu z 5. júna 2012, ktorým sa čiastočne zamietla sťažnosť proti rozhodnutiu menovacieho orgánu z 11. novembra 2011, ktorým sa zamietlo vyhovieť návrhu Generálneho riaditeľstva Európskej komisie pre regionálnu politiku prijať žalobkyňu ako úradníčku,
- zaviazat' Európsku komisiu na obnovu služobného postupu žalobkyne,
- zaviazat' Európsku komisiu na zaplatenie sumy 14 911,07 eura, okrem toho na zaplatenie príspevkov do dôchodkového systému od októbra 2011,
- zaviazat' Európsku komisiu na zaplatenie sumy 2 500 eur za spôsobenú majetkovú a nemajetkovú škodu bez toho, aby bola dotknutá možnosť zvýšenia alebo zníženia počas konania, tieto sumy sa zvyšujú o úrok z omeškania, počítaný odo dňa splatnosti dlžných súm podľa úrokovej sadzby stanovenej ECB pre hlavné refinančné operácie, zvýšenej o dva body,
- zaviazat' Európsku komisiu na náhradu trov konania.